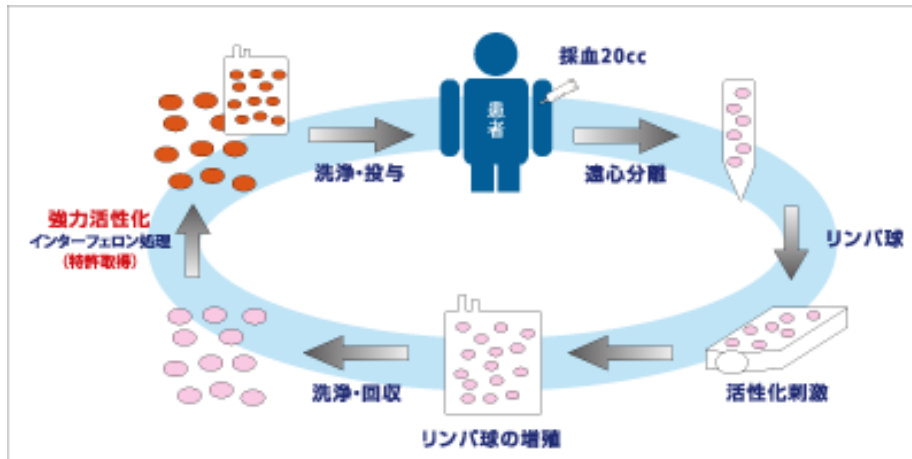


通院のみの治療で入院の必要がありません

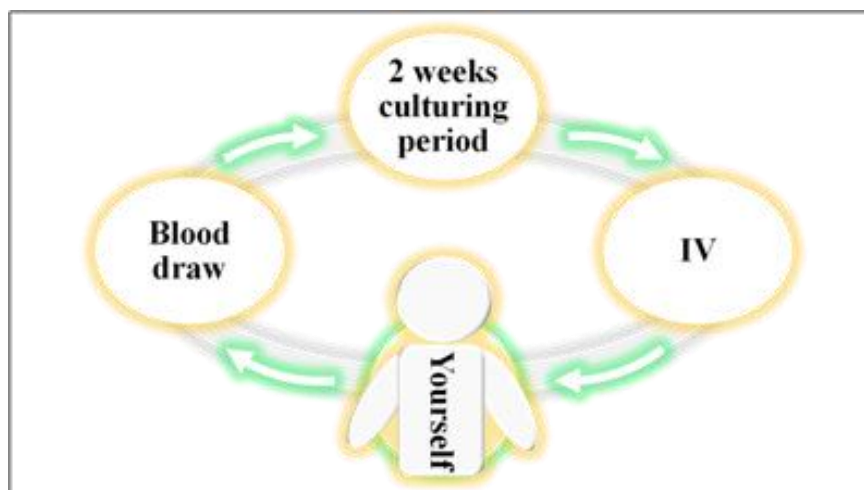


治療内容はいたってシンプルです。まず、実施医療機関にご来院していただき、医師との問診後、採血となります。採取した血液を2週間かけて培養します。採血から2週間後、実施医療機関に再度ご来院していただき、点滴投与により体内にお戻しします。入院の必要はありません。仕事をしながら治療が可能です。

【採血】→【培養】→【点滴投与】の2週間の流れを、1ヶ月に1~2度、12回継続することを基本とし、これを1クールと位置づけています。患者さんの状態にもよりますが、当クリニックでは1クールの治療を推奨しております。※もちろん、1クールを超えて治療される方もいらっしゃいます。

It is an outpatient procedure and there is no need for hospitalization.

بدون نیاز به بستری شدن در بیمارستان درمان سرپایی



The treatment is very simple. First, you visit the practicing medical facility to have an interview with the doctor and have your blood drawn. The sampled blood will be used to cultivate immunocell over the next 2 weeks. 2 weeks after the blood sampling, you will come back to the practicing medical facility and the immunocells will be return to your body via IV. There is no need for hospitalization. You can receive this treatment while you are working.

درمان بسیار ساده ، اول از همه لطفا به یکی از موسسات پزشکی ما تشریف برده و مشورت با دکتر مخصوص و نمونه گیری خون و بمدت دو هفته بعداز بررسی آن ، و دوباره همان خون را (که تغییرات کامل در آن شده) را در وریدهای بدن انتقال داده میشود ، بدون بستری شدن در بیمارستان قابل اجرا می باشد

The Basic procedure is to repeat the 2 week cycle of 【blood sampling】 → 【cultivation】 → 【IV】 for once or twice a month, and for 12 cycles. It is called 1 cool. It depends on the patient's condition, however,

we recommend the 1 cool treatment at our clinic. ※ Of course, there are patients who receive more than 1 cool treatment.

روش اصلی بصورت درمان گردشی دو هفته کشت و گرفتن نمونه خون در هر ماه دوبار و این بستگی به وضعیت بیمار دارد،

و توصیه ما این است که یک مرحله سرد درمانی را به گذرانند البته بعضی از بیماران بیش از یک مرحله سرد درمانی را باید بگذرانند

1.問診・採血 約 30 分

まず、ご来院して頂き、医師との問診を行います。問診後、注射器により培養用 20ml と検査用 10ml (初回のみ 14ml) を採血します。

(1) Interview・Blood sampling takes about 30 minutes

مصاحبه・نمونه خون در حدود 30 دقیقه طول می کشد

First, you will come into the clinic, and have an interview with the doctor. After the interview, we will draw 20 ml of blood for cultivation, and 10 ml of blood for testing (14 ml for the first visit).

در وحله اول حضور در بیمارستان و بعداز ویزیت شما توسط دکتر و گرفتن خون شما ده میلی لیتری برای کشت بیست . میلی لیتری برای آزمایش

In order to grasp the patient's condition, we run 32 blood tests.

به منظور مشخص شدن وضعیت بیمار ممکن است سی و دو بار آزمایش انجام شود

2.細胞の培養 2 週間待機

お預かりした血液を培養センター (きぼうの杜クリニックに併設) で 2 週間かけて培養します。患者さんは特に何をする必要もありません。

(2) Cell cultivation. Waiting for 2 weeks

زمان لازم برای نتیجه سلولهای کشت شده دو هفته می باشد.

The blood we received from the patients will be cultivated at cultivation center (attached to Kibounomori Clinic) for 2 weeks. There is nothing that patients have to do.

اطلاعات از سلولهای کشت شده به مرکز کیبونو موری آزمایشگاه ما فرستاده میشود و احتیاج به آمدن بیماران به آزمایشگاه لازم نیست و جواب آن بعد از زمان لازم به بیمارستان برمیگردد.

3.点滴投与 約1時間

2週間後、再度ご来院していただき、培養した免疫細胞を点滴投与により体内にお戻しします。点滴の間は、ベッドで寝ていても構いません。

通常は2週間後に再びご来院していただき、採血】→【点滴投与】の繰り返しとなります。患者さんの希望により点滴日に採血を実施することも可能です。つまり、1クール6か月～12カ月の治療となります。1クール終了後、その後の治療方針を決定します。治療回数については、患者さんの状況に応じて医師との相談により決定していきます。

(3) Receiving IV Takes about 1 hour

القا و تزریق حدودا یک ساعت طول می کشد

2 weeks later, you will come back to the clinic and the cultivated immunocells will be return to your body via IV. You may lay down on a bed while you receive the IV.

Normally, you will come back to the clinic after 2 weeks to repeat the process of 【blood sampling】→【IV】. If you wish, you can have the blood drawn on the day you receive the IV. It takes 6 to 12 months to receive the 1 cool. After finishing 1 cool, we will determine the course of treatment. The number of treatments will be determined by the doctor after seeing the patient's condition and consulting with the patient.

دو هفته بعد ، خون فرفته شده شما که کشت شده به بدن شما تزریق می شود . در حالی که در روی تخت دراز کشیده شده اید این کار انجام خواهد شد و بسیار آسان می باشد

و بطور معمول شما باید دو هفته بعد به کلینیک بازگشته برای گرفتن نمونه خون شما و آزمایش آن و این مراحل از شش ماه تا دوازده ماه طول می کشد و در آخر بیمار با مشاوره با دکتر متخصص و تشخیص نهایی به پایان می رسد